

# डाउन पेमेन्ट एण्ड क्लोजिङ कोस्ट एसिस्टेन्स प्रोग्राम

 Here is the ura



सेन्टर फर हाउजिङ अपुर्चिनिटीज (Center for Housing Opportunities, CHO) को डाउन पेमेन्ट एण्ड क्लोजिङ कोस्ट एसिस्टेन्स प्रोग्राम (Down Payment and Closing Cost Assistance Program, DPCCAP) ले सिटी अफ पिट्सबर्गमा पहिलोपटक घर खरिद गर्ने व्यक्तिहरूलाई वित्तीय सहयोग उपलब्ध गराउँछ । DPCCAP लाई पहिलादेखि रहिरहेको वा नयाँ निर्माण गरिएको आवासीय एकाइलाई खरिद गर्न इच्छुक रहेका पहिलोपटक घर खरिद गर्ने व्यक्तिहरूलाई वित्तीय सहयोग उपलब्ध गराएर सिटीमा आवास लगानीलाई प्रोत्साहित गर्न मद्दत गर्ने उद्देश्य राखी तयार गरिएको छ ।

## DPCCAP मार्फत कस्ता प्रकारका कर्जा तथा भुक्तानी विकल्पहरू उपलब्ध रहेका छन् ?

- एरिया मिडियन इन्कम (Area Median Income, AMI) (क्षेत्र मध्यक आय) को 80% भन्दा तल रहेका पहिलोपटकका घरधनीहरूले 0% ब्याजमा 5 वर्षसम्म कर्जाको भुक्तानी सार्न मिल्ने गरी डाउन पेमेन्ट (बैना) तथा क्लोजिङ कोस्ट एसिस्टेन्स (नामसारीको बेला लाग्ने खर्चहरूको निमित्त सहयोग) का लागि \$7,500 सम्म प्राप्त गर्न सक्छन् ।\*
- 80% AMI देखि 115% AMI को बीचमा रहेका पहिलोपटकका घरधनीहरूले 0% ब्याजमा 10 वर्षसम्म कर्जाको भुक्तानी सार्न मिल्ने गरी डाउन पेमेन्ट तथा क्लोजिङ कोस्ट एसिस्टेन्सका लागि \$5,000 सम्म प्राप्त गर्न सक्छन् ।\*
- आवाससम्बन्धी शर्तहरू पूरा गरेमा कर्जाको सो अवधिमा कुनै पनि भुक्तानीहरू गर्नुपर्दैन ।

\*कृपया आफ्नो योग्यता जाँच गर्नका लागि दायाँ भागमा रहेको चार्ट हेर्नुहोस् ।

## 2020 एरिया मिडियन इन्कम (AMI)

घरपरिवारको आकार	80%	115%
1	\$46,500	\$66,850
2	\$53,150	\$76,400
3	\$59,800	\$85,950
4	\$66,400	\$95,450
5	\$71,750	\$103,100
6	\$77,050	\$110,750

## डाउन पेमेन्ट एण्ड क्लोजिङ कोस्ट एसिस्टेन्स प्रोग्राम

### DPCCAP का लागि योग्य हुनका निम्ति कर्जा पाउने व्यक्तिहरूले निम्न शर्तहरूलाई अनिवार्य पूरा गर्नुपर्छ:

- कर्जा लिने व्यक्तिको घरपरिवारको कुल वार्षिक आय AMI को 115% भन्दा बढी हुनुहुँदैन।
- कर्जा लिने व्यक्तिले अनिवार्य रूपमा घरलाई आफ्नो मुख्य आवासको रूपमा खरिद गरिरहेको हुनुपर्छ र लिखतमा उनको नाम रहेकै हुनुपर्छ।
- ऋणीको सिटी, स्कुल वा काउन्टीको रियल इस्टेटसम्बन्धी कुनै पनि करहरू भुक्तानी गर्न बाँकी रहेको हुनुहुँदैन वा ऋणी कम्तीमा पनि छ (6) महिनाका लागि भुक्तानी योजनाहरूमा अनिवार्य रहेको हुनुपर्छ।



### DPCCAP योग्य प्रोपर्टी (घरजग्गा) हरू भनेर कसलाई मानिन्छ ?

- मुख्य रूपमा वर्षभरी नै आवासीय उपयोगका लागि प्रयोग हुने स्थायी संरचना। यदि सुधार गरिनुपर्ने प्रोपर्टी खाली छ भने कर्जा लिने व्यक्तिले काम पूरा भएको 30 दिन भित्र सो सम्पत्ति लिने आफ्नो इच्छालाई पूरा गर्न लिखितमा अनिवार्य प्रमाणित गर्नुपर्छ।
- हरेक प्रोपर्टीमा दुईवटासम्म जोडिएका आवास एकाइहरू (अर्थात् डुप्लेक्स, टाउनहाउस) रहेका हुनसक्छन् जसमा एउटालाई घरधनीले अनिवार्य भोगचलन गरिरहेको हुनुपर्छ।



### हामी यहाँ मद्दतका लागि छौं।

थप जानकारीका लागि, कृपया यहाँ सम्पर्क गर्नुहोस्:  
भिक्टोरिया ज्याक्सन (Victoria Jackson)  
वरिष्ठ कार्यक्रम सहायक (Senior Program Assistant)  
फोन: 412.255.6696  
इमेल: hof@ura.org

Urban Redevelopment Authority  
412 Blvd of the Allies, Suite 901  
Pittsburgh, PA 15219  
412.255.6574